|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Macintosh HD:Users:bilodeau:Desktop:logos:template 2017:un.emf | **联合国****环境规划署** | CBD |
| **CBD_logo_ch-CMYK-black [Converted]** |  | Distr. GENERALCBD/WG2020/4/216 May 2022CHINESEORIGINAL: ENGLISH |

2020年后全球生物多样性框架

不限成员名额工作组

第四次会议

2022年6月21日至26日，内罗毕

临时议程[[1]](#footnote-1)\*项目4

2020年后全球生物多样性框架初稿术语表

执行秘书的说明

**一. 导言**

1. 2020年后全球生物多样性框架不限成员名额工作组第[WG2020-1/1](https://www.cbd.int/doc/recommendations/wg2020-01/wg2020-01-rec-01-zh.pdf)号建议邀请科学、技术和工艺咨询附属机构（科咨机构）第二十四次会议对全球生物多样性框架草案更新后的长期目标和行动目标、相关指标和基线以及框架经修订的附录进行科学和技术审查，并向工作组第三次会议提出咨询意见。此外，科咨机构第[SBSTTA-23/1](https://www.cbd.int/doc/recommendations/sbstta-23/sbstta-23-rec-01-zh.pdf)号建议请工作组共同主席和执行秘书考虑根据这一邀请编写的信息。
2. 根据上文所述，工作组共同主席和秘书处在科咨机构主席团和缔约方大会主席团的监督下汇编了一份注释表，解释更新后的长期目标和行动目标中的术语和概念（CBD/SBSTTA/24/INF/11）。为了反映2020年后全球生物多样性框架初稿（[CBD/WG2020/3/3](https://www.cbd.int/doc/c/9e0f/a29d/239fa63d18a9544caee005b5/wg2020-03-03-zh.pdf)）的改动，根据2021年8月23日至9月3日在线举行的工作组第三次会议以及2022年3月14日至29日在日内瓦举行的第三次会议第二阶段会议上缔约方和利益攸关方提出的评论，对注释表作了订正和改进。
3. 本文件旨在协助工作组审查、分析和审议2020年后全球生物多样性框架初稿的长期目标和行动目标、其监测要素及其指标。
4. 注释表载有2020年后全球生物多样性框架初稿以及监测框架草案中使用的术语和概念的解释和相关实例。[[2]](#footnote-2)

**二. 更新后的长期目标和行动目标所用概念和术语表**

| **概念/术语** | **注释** | **长期目标/****行动目标[[3]](#footnote-3)** |
| --- | --- | --- |
| 健康而具有复原力的种群 | 从种群统计学和遗传学上可存活，能够长期生存和适应。（[CBD/SBSTTA/24/3/Add.2/Rev.1](https://www.cbd.int/doc/c/2a05/25a7/037fb066f1350e9a0b58cbd6/sbstta-24-03-add2-rev1-zh.pdf)，第25段） | 长期目标A |
| 人类需求 | 人类需求包括清洁的空气、水、粮食、纤维、住所、安全的气候、能源安全（例如燃料、烹饪、取暖所用能源）、安全的生计以及健康和精神福祉。（根据生物多样性平台（IPBES）全球评估报告，2019） | 变革理论、行动目标9-13 |
| 生态系统的连通性 | 连通性（即生态连通性）指物种的无妨碍迁移和维持地球生命的自然过程的流动。因此连通性也可指往往通过生态走廊相连的连续生态系统。连通性分两种形式：一为结构性（生态系统之间的连续性得到认定），一为功能性（物种迁移或过程流动得到验证）。（UNEP/CMS/Resolution 12.26 （Rev.COP13）） | 长期目标A |
| 生态系统的完整性 | “当一个生态系统的主要生态特征（如组成、结构、功能、生态过程的要素）发生在其自然变化范围内，并且能够承受大多数扰动并从中恢复时，通常认为该生态系统具有完整性” （[CBD/SBSTTA/24/3/Add.2/Rev.1](https://www.cbd.int/doc/c/2a05/25a7/037fb066f1350e9a0b58cbd6/sbstta-24-03-add2-rev1-zh.pdf), 第18段）。此外Add.2号文件还提及 “包括物种多样性和丰度以及生态系统内相互作用的物种群落” （第21段）。生态系统完整性的指标可包括“与工业化前变异范围相比一个生态系统的结构、功能和组成”。（Hansen等（2021），“在2020年后全球生物多样性框架内监测生态系统的完整性”, <https://doi.org/10.32942/osf.io/eyqw5>） | 长期目标A |
| 自然生态系统（生境） | 主要由原生植物和/或原生动物物种可生存组合组成的和/或人类活动基本上没有改变其主要生态功能和物种组成的区域。（根据环境署-世界养护监测中心对自然生境的定义，<https://www.biodiversitya-z.org/content/natural-habitats>） | 长期目标A |
| 灭绝率 | 在给定时间内灭绝的物种数量。 | 长期目标A |
| 灭绝风险 | 一个物种在给定时间内灭绝的概率。 | 长期目标A |
| 自然对人类的贡献 | 自然对人类的贡献（一个类似于和包括生态系统服务的概念）指生物多样性对人类福祉或生活质量的所有贡献，包括（a）物质贡献，例如生产食物、饲料、纤维、药物和能源，（b）调节服务，例如调节空气和水质，调节气候，授粉，调节病虫害，提供生境，（c）非物质贡献，例如学习，灵感，健康，身心和精神福祉和体验，支持认同和文化以及为子孙后代保留选项等。 （[CBD/SBSTTA/24/3/Add.2/Rev.1](https://www.cbd.int/doc/c/2a05/25a7/037fb066f1350e9a0b58cbd6/sbstta-24-03-add2-rev1-zh.pdf)，第35段） | 长期目标B、里程碑B.2、行动目标11 |
| 净增益 | 生物多样性无净损失目标或净增益目标（又分别称净中性目标和净正目标）通常比照一个预定基线而设定。这个进程通过国家规划以及政府机构、保护行为体和开发商之间的谈判来实施，进程的要素通常在环境和社会影响评估中正式确定。缓解层级结构包括按顺序实施的四大步骤：（1）避免，（2）最小化，（3）补救，（4）补偿。（见Arlidge等, “全球自然保护缓解层级”, *BioScience*, vol. 68, Issue 5, May 2018, pp. 336-347, <https://doi.org/10.1093/biosci/biy029>；企业和生物多样性补偿计划,（2012）, 生物多样性补偿标准； Maron等, 2018， “环境政策中无净损失的多种含义”, *Nature Sustainability* 1,19–27 （2018） <https://www.nature.com/articles/s41893-017-0007-7>） | 里程碑A.1长期目标A下 |
| 财务缺口 | 目前用于全球生物多样性保护的年度资本流动总额与可持续管理生物多样性和维持生态系统完整性所需资金总额之间的差距。（Deutz等（2020），自然融资：缩小全球融资缺口。保尔森基金会、大自然保护协会、康奈尔大学阿特金森可持续发展中心，<https://www.paulsoninstitute.org/conservation/financing-nature-report/>） | 里程碑D.1长期目标D下 |
| 空间规划 | 空间规划通常被理解为一种方法或公共过程，用于分析和分配一个给定环境中活动的空间和时间分布，以实现由政治进程确定的各种目标，包括社会、经济和生态目标（如生物多样性）。空间规划包括土地利用规划、海洋空间规划等。（见Metternicht （2017）《土地利用和空间规划：实现土地资源的可持续管理》, Springer Briefs in Earth Sciences。<https://www.springer.com/gp/book/9783319718606>） | 行动目标1 |
| 陆地和海洋区域 | 陆地和海洋区域包括所有陆生和水生生态系统，包括淡水生物群落。 | 行动目标1、3 |
| 土地利用变化 | 土地利用变化包括土地覆被转类（例如去森林化或采矿）、生态系统或农业生态系统管理变化（例如强化农业管理或森林采伐）或景观空间配置变化（例如生境的破碎化）。（<https://ipbes.net/models-drivers-biodiversity-ecosystem-change>） | 行动目标1 |
| 海洋利用变化 | 同样，海洋利用变化指改变海洋区域用途的措施和活动，例如沿海开发、近海水产养殖、海水养殖、油气勘探、底拖网捕捞等。 | 行动目标1 |
| 未受损害的荒野地区 | “荒野”一词用于描述在生物和生态上基本完好无损、人口密度低、基本上没有工业基础设施的陆地景观和海洋景观。因此“荒野”一词并不排除人类，而是排除人类使用造成的重大生物物理干扰。由此，荒野的特质通常从远离城市住区和现代基础设施以及工业活动对生态影响的程度方面界定。不过这个术语并不意味着一个地区必须是完全“原始”或“未被触及”，因为地球上很少地方能达到这个标准。此外还应认识到，术语“未受损害”和“完整性”指一个连续体上的两个量度，而不是两件事。（Cyril F. Kormos、Tim Badman、Tilman Jaeger、Bastian Bertzky、Remco van Merm、Elena Osipova、Yichuan Shi、Peter bili Larsen（2017），世界遗产、荒野、大型陆地景观和海洋景观。瑞士格朗：自然保护联盟（IUCN），viii + 70pp，<https://portals.iucn.org/library/sites/library/files/documents/2017-028.pdf>） | 行动目标1 |
| 恢复 | IPBES把恢复定义为“启动或加速一个生态系统从退化状态恢复的任何有意活动”（2019）。这一定义涵盖退化状态的所有形式和强度，从这个意义上说，它包括了生态恢复学会采用的定义。（<https://www.cbd.int/doc/c/fcd6/bfba/38ebc826221543e322173507/post2020-ws-2019-11-03-en.pdf>）生态系统恢复意味着“协助恢复已经退化或被破坏的生态系统，以及保护仍然完整的生态系统”。恢复可以有多种方式——例如通过积极种植或消除压力，使大自然自行恢复。将生态系统恢复到原始状态并不总是可以实现的，也不一定是可取的。（联合国生态系统恢复十年, <https://www.decadeonrestoration.org/what-ecosystem-restoration>） | 行动目标2 |
| 退化的生态系统 | 土地退化可能是由于生物多样性、生态系统功能或服务的丧失。从生态角度来看，土地退化可能包括生态系统类别或用途的彻底转变，例如将天然草原改为农田，提供不同的效益，但也包括“自然”或“转型”系统的退化。自然生态系统在转型之前往往已经退化。这种转类产生的转型生态系统也可能退化，提供的新功能减少（例如农田土壤退化和土壤肥力下降导致作物减产）。同样的概念也适用于海洋和淡水生态系统的退化。退化的表现形式可能是海洋群落的营养结构发生改变（由于捕捞压力和有选择地去除物种），软底栖动物和硬底栖动物发生改变（由于使用拖网等触底渔具重复拖捞）或建造人工礁。就水生淡水生态系统而言，在河道上建造水坝和水库，或将自然湿地改为稻田，都是生态系统转型的例子。（[CBD/POST2020/WS/2019/11/3](https://www.cbd.int/doc/c/fcd6/bfba/38ebc826221543e322173507/post2020-ws-2019-11-03-en.pdf)） | 行动目标2 |
| 保护区 | 保护区是指一个划定地理界限，为达到特定保护目标而指定或实行管制和管理的地区。（《[公约](https://www.cbd.int/doc/legal/cbd-zh.pdf)》，第2条）保护区是一个通过法律或其他有效手段承认、专用和管理的明确界定的地理空间，旨在实现长期保护自然及其生态系统服务和文化价值。 （Dudley, N.（编辑）（2008），保护区管理类型应用指南。瑞士格朗：IUCN，x + 86 pp。与Stolton, S., P. Shadie 和 N. Dudley合著 （2013），IUCN世界保护区委员会关于确认保护区和分配管理类型和治理类型的最佳实践指南，最佳实践保护区指南系列第21号，瑞士格朗：IUCN。xx pp，<https://portals.iucn.org/library/sites/library/files/documents/pag-021.pdf>） | 行动目标3 |
| 其他有效区域保护措​​施 | 保护区以外的地理界定区域，对其进行治理和管理，旨在实现就地保护生物多样性及其生态系统功能和服务的积极和持续的长期成果，并在适用情况下保护文化、精神、社会经济和其他与当地相关的价值。（[CBD/COP/DEC/14/8](https://www.cbd.int/doc/decisions/cop-14/cop-14-dec-08-zh.pdf)） | 行动目标3 |
| 更广泛的陆地景观和海洋景观 | 陆地景观是由相互作用的生态系统组成的地理“马赛克”，由特定地区的地质、地形、土壤、气候、生物和人类相互作用的影响而产生。同样，海洋景观是一个空间异质性海洋区域，可按海洋的物理、地质和化学特性等一系列尺度划定。(IUCN，<https://www.iucn.org/downloads/en_iucn__glossary_definitions.pdf>) | 行动目标3 |
| 野生和驯化物种 | 所有活生物体，包括动物、植物、真菌和细菌。 | 长期目标A、里程碑A.3、行动目标4 |
| 恢复 | 从恢复活动开始时的状态恢复一个种群或物种的自然过程和遗传、群体结构或生态参数。恢复还涉及当地过去的丰度、结构和动态，再次发挥其生态和进化作用，以及随之而来的生境质量的改善。 “绿色状态”从恢复的三个基本方面对物种进行评估，一个物种如满足这三个方面，则该物种已经完全恢复：* 存在于分布区的所有地点，甚至是那些不再占据但在重大人类影响/破坏之前曾经占据的地点；
* 在其分布区的所有地点都具有生存力（即不受灭绝的威胁）；
* 在其分布区的所有地点发挥生态功能。

（IUCN，<https://www.iucn.org/downloads/en_iucn__glossary_definitions.pdf>；Akçakaya HR、Ferson S, Burgman MA、Keith DA, Mace GM、Todd CR，2000，在不确定的情况下做出一致的IUCN分类。保护生物学14:1001–1013。） | 行动目标4 |
| 人与野生物之间的冲突 | 人与野生物之间的冲突通常被描述为发生在人与野生物之间的冲突，野生物的行动和造成的威胁对人类生活、健康、福祉和/或生计产生不利影响。由于这些行动和威胁，人可能伤害或消灭野生物。这些反应可能是有意也可能是无意的。 （[CBD/SBSTTA/24/3/Add.2/Rev.1](https://www.cbd.int/doc/c/2a05/25a7/037fb066f1350e9a0b58cbd6/sbstta-24-03-add2-rev1-zh.pdf), 第65段） | 行动目标4 |
| 可持续、合法、无损人类健康 | 指采猎、交易和使用的方式和速度不会导致生物多样性的长期衰落，从而保持其满足今世后代的需要和期望的潜力（《[公约](https://www.cbd.int/doc/legal/cbd-zh.pdf)》，第2条），尊重国际和国家法律，不损害人类健康、动物健康和环境（例如不会助长病原体或入侵物种的传播）。 | 行动目标5 |
| 采猎 | 采集、捕捉或猎取野生物种供人类使用。 | 行动目标5 |
| 贸易和使用 | 包括将野生物种用于食物和非食物目的，如服装、医药、文化、科学、娱乐和与工作有关的用途，以及出售或交易（即出售死的或活的野生物和/或其衍生产品）。 | 行动目标5 |
| 途径 （引进外来入侵物种） | 途径，也称为媒介，是将外来物种引入新环境的手段。根据生态系统的不同，引进外来物种可能有多种不同的途径。常见的途径包括航运（压舱水、船壳和集装箱）、农业或水产养殖活动中意外或有意引入的物种以及引入新环境的物种的逃逸。路径因国家而异，需要确定才能得到有效解决。（根据爱知目标9 – 快速指南 - <https://www.cbd.int/doc/strategic-plan/targets/T9-quick-guide-en.pdf>）途径按照《生物多样性公约》认可的分类进行分类，包括释放、逃逸、污染物、偷运物、走廊、无帮助。（见[CBD/SBSTTA/18/9/Add.1](https://www.cbd.int/doc/meetings/sbstta/sbstta-18/official/sbstta-18-09-add1-zh.pdf)，第12段，根据Hulme 等，2008, *Journal of Applied Ecology*）; 另见Faulkner等，2020，“为外来物种的引入途径分类：我们走的方向对吗？” *NeoBiota* 62: 143-159, <https://neobiota.pensoft.net/article/53543/>） | 行动目标6 |
| 重点地带（对外来入侵物种的影响而言） | 对生物入侵敏感和易被入侵的生态系统和生境，以及外来入侵物种对本地生物多样性的组成部分和对社会、经济或文化价值影响很大的区域。重点地带可包括岛屿生态系统、保护区、重点生态系统恢复地带、有地方特有物种的区域、集约耕作和水产养殖区域以及对生物多样性特别重要的地带。可根据条件和情况指定国际和/或国家级重点地带。（另见[CBD/SBSTTA/24/3/Add.2/Rev.1](https://www.cbd.int/doc/c/2a05/25a7/037fb066f1350e9a0b58cbd6/sbstta-24-03-add2-rev1-zh.pdf)，第76段） | 行动目标6 |
| 污染（所有来源） | 间接或直接改变任何介质的生物、热、物理或放射性特性，从而对人类健康或生物物种健康、安全或福祉造成危害或潜在危害。（环境署，法律和环境援助平台，<https://leap.unep.org/knowledge/glossary/pollution>） | 行动目标7 |
| 无害（对生物多样性和生态系统功能） | 不同类型的污染需要不同的衡量标准。然而“无害”应理解为不对生物多样性的三个组成部分（即遗传、物种和生态系统多样性)之一部或全部产生负面影响。 | 行动目标7 |
| 基于生态系统的方法 | 定义为利用生物多样性和生态系统服务作为整体适应战略的一部分，帮助人们适应气候变化的不利影响。这一术语可指广泛的生态系统管理活动，这些活动旨在提高人类和环境的复原力并降低其脆弱性，包括在气候变化和灾害方面。（CBD 技术丛刊第85期，《基于生态系统的适应气候变化和减少灾害风险的方法经验综合报告》2016。<https://www.cbd.int/doc/publications/cbd-ts-85-en.pdf>, p. 16） | 行动目标8 |
| 可持续习惯使用 | 按照符合保护或可持续利用要求的传统文化习俗使用生物资源。（生物多样性公约，<https://www.cbd.int/traditional/what.shtml>） | 行动目标9 |
| 可持续农业和水产养殖 | 联合国粮食及农业组织的可持续粮食和农业愿景是人人都能获得富含营养的食物，自然资源管理方式能够维护生态系统功能，从而满足当代及子孙后代的需求。（粮农组织，<http://www.fao.org/sustainability/background/en/>） | 行动目标10 |
| 可持续林业（管理） | 从广义而言，可持续林业管理涵盖森林养护和利用所涉的行政、法律、技术、经济、社会、环境诸多方面。可持续林业管理意味着不同程度的人类干预，从采取行动保护和维持森林生态系统及其功能，到采取措施扶持具有社会或经济价值的特定物种或物种群以改善商品生产和服务。除了森林产品（包括木材和非木材森林产品）之外，可持续管理的森林还提供重要的生态系统服务，如碳固存、生物多样性保护、水资源保护等。（粮农组织，<https://www.fao.org/sustainable-forests-management/en/>） | 行动目标10  |
| 绿色和蓝色空间 | 植被区、内陆水域和沿海水域，通常位于或靠近城区，包括绿色屋顶和绿色墙壁以及其他绿色基础设施。这些可对居民的身心健康产生一系列积极影响，提供与自然重新联系的机会。绿色和蓝色空间也为物种提供重要生境，改善生境的连通性，提供生态系统服务，并有助于排解极端事件，如果为这些目的进行管理的话。 | 行动目标12 |
| 资金流动符合生物多样性价值观 | “使资金流动符合生物多样性价值观”意味着将公共和私人金融投资导向能够增加自然资产存量，鼓励可持续消费和生产的经济活动。（生物多样性公约，<https://www.cbd.int/doc/c/a6f8/8ccb/a7cb2a88bd13e86cfc59901a/roundtable-b-finance-en.pdf> ） | 行动目标14 |
| 生物多样性价值观 | 生物多样性价值观包括生态、遗传、经济、文化、社会、科学、教育、娱乐、美学和内在视角的各种考虑。生物多样性的估值和价值要求我们承认，自然与人类生活质量息息相关，人们从各种世界观和价值层面解读自然的意义和重要性，而从生物物理、社会文化、经济、健康或整体角度来看，这些价值是相互依存的。 | 行动目标14 |
| 对生物多样性的依赖和影响 | 对生物多样性的影响：公司或其他行为体对自然状态的积极或消极贡献，包括空气、水、土壤的污染；[人类和]非人类物种生态系统和生境的破碎或破坏；生态系统体系的改变。对生物多样性的依赖：一个人或一个组织赖以运作的自然对人的贡献[生态系统服务]的各个方面，包括调节水流和水质；调节火灾和洪水等灾害；授粉；碳封存。（基于科学的自然目标（2020）：企业初步指南，<https://sciencebasedtargetsnetwork.org/wp-content/uploads/2020/09/SBTN-initial-guidance-for-business.pdf>） | 行动目标15 |
| 负责任的选择 | 负责任的选择对于消除不可持续的消费模式至关重要，首先要使各地人们理解和欣赏生物多样性的价值。 | 行动目标16 |
| 生物技术 | 根据《公约》，“生物技术”是指使用生物系统、生物体或其衍生物的任何技术应用，以制作或改进特定用途的产品或工艺过程（《[公约](https://www.cbd.int/doc/legal/cbd-zh.pdf)》，第2条）。根据《卡塔赫纳议定书》, “现代生物技术”是指应用试管核酸技术, 包括重新组合的脱氧核糖核酸（DNA）和把核酸直接注入细胞或细胞器, 或超出生物分类学科的细胞融合, 此类技术可克服自然生理繁殖或重新组合障碍, 且并非传统育种和选种中所使用的技术。（[Cartagena Protocol, Article 3（i）](https://bch.cbd.int/protocol/text/)） | 行动目标17 |
| 有害的补贴 | “政府行为的结果，此种行为给予消费者或生产者好处，以补充其收入或降低其成本，而在这样做当中歧视健全的环境做法。根据经合组织定义（1998、2005）改编。”“在所有其他条件相同的情况下，[有害环境的]补贴提高了自然资源的产出/使用水平，因此增加了与之相关的废物、污染和自然开采水平。根据经合组织定义（2005）改编。”（欧洲环境政策研究所，有害环境补贴：识别和评估，2009: <https://ec.europa.eu/environment/enveco/taxation/pdf/Harmful%20Subsidies%20Report.pdf> ，第15-16页） | 行动目标18 |
| 基线 | 用于比较的固定参考点。 | 监测框架 |
| 基线情况 | 描述系统状态的生态、经济或社会情况的参考点。基线情况可以是过去某一历史状态，也可以是在相关地理位置观察到的当代状态。 | 监测框架 |
| 基线期 | 用于确定特定基线情况的历史时期。 | 监测框架 |
| 参考报告期 | 用作报告目标进展的起点的时间段。 | 监测框架 |
| 标题指标 | 一套数量不多，层次很高，能够捕捉2020年后全球生物多样性框架长期目标和行动目标的总体范围的指标，用于跟踪国家进展以及区域和全球进展。也可用于传播目的。此外一些国家可使用标题指标的一个子集或仅使用长期目标层次的标题指标进行传播和外联。 | 监测框架 |
| 组成指标 | 一套用于在国家层面监测2020年后全球生物多样性框架各项长期目标和行动目标的各个组成部分以及跟踪区域和全球进展的指标。 | 监测框架 |
| 补充指标 | 一套用来对每项长期目标和行动目标进行专题或深入分析的指标。这些指标可能对多数国家相关性较低，在数据收集方面存在重大空白，非常具体而不涵盖一项长期目标或行动目标的组成部分的范围，或只适用于全球和区域层面。 | 监测框架 |
|  | **更新 — 2022年5月** |  |
| 野生物种 | 圈养或生活在野外，其进化过程没有受到人类影响的生物。(与《[公约](https://www.cbd.int/doc/legal/cbd-zh.pdf)》第2条的驯化物种定义相对) | 行动目标5 |
| 农药 | 农药系指用于防止、消灭或控制任何有害生物，或调节植物生长的任何物质或几种化学或生物源成分的混合物。（《国际农药管理行为守则》，<https://www.fao.org/fileadmin/templates/agphome/documents/Pests_Pesticides/Code/Code_ENG_2017updated.pdf>） | 行动目标7 |
| 基于自然的解决方案  | 为保护、养护、恢复、可持续利用和管理自然或经改造的陆地、淡水、沿海和海洋生态系统，以有效和适应性地应对社会、经济和环境挑战，同时对人类福祉、生态系统服务、复原力和生物多样性产生惠益而采取的行动。（UNEP/EA.5/Res.5, <https://wedocs.unep.org/bitstream/handle/20.500.11822/39864/NATURE-BASED%20SOLUTIONS%20FOR%20SUPPORTING%20SUSTAINABLE%20DEVELOPMENT.%20English.pdf?sequence=1&isAllowed=y>） |  行动目标8 |
| 环境影响评估 | 环境影响评估是对某个拟议项目或开发活动可能产生的环境影响以及相关的社会-经济、文化和人类健康影响进行评估的过程，这些影响既包括有利影响，也包括不利影响。（CBD，<https://www.cbd.int/decision/cop/?id=7181> ） | 行动目标15 |
| 战略性环境评估 | 战略性环境评估是一个正式、系统和全面的过程，其目的是查明和评估拟议的政策、计划和方案的环境后果，以保证在决策过程中尽早把这些后果放在与经济和社会因素同等的地位予以考虑。战略性环境评估由于其性质，与对项目进行的环境影响评估相比涉及更为广泛的活动和地区，并经常需要较长的时间。战略性环境评估可以适用于整个行业（例如对国家能源政策的评估），或适用于某个地理区域（例如对某项区域开发计划的评估）。（CBD，<https://www.cbd.int/decision/cop/?id=7181> ） | 行动目标15 |
| 生态系统服务 | 人们从生态系统中获得的惠益。根据“千年生态系统评估”的最初构想，生态系统服务分为支持、调节，供应和文化四个方面。（IPBES 词汇表 -《生物多样性和生态系统服务全球评估报告》（[https://zenodo.org/record/5657079#.YnQy2O3MJZU](https://zenodo.org/record/5657079)） |  |
| 基于生态系统的办法 | 旨在综合管理土地、水和生物资源，促进公平保护和可持续利用的一种战略。生态系统办法的基础是应用适当科学方法，注重生物组织的各个层面，包括生物体及其环境之间的基本结构、过程、功能和相互作用。生态系统办法承认人及其文化多样性是许多生态系统的组成部分。（CBD，<https://www.cbd.int/doc/publications/ea-text-en.pdf>） |  |

————

1. \* CBD/WG2020/4/1。 [↑](#footnote-ref-1)
2. 2020年后全球生物多样性框架初稿载于CBD/WG2020/3/3。2020年后全球生物多样性框架的标题指标清单载于CBD/WG2020/3/3/Add.1，其中还介绍了与监测框架有关的资料文件，包括与组成指标和补充指标有关的文件以及与指标相关的其他信息。 [↑](#footnote-ref-2)
3. 出处基于2020年后全球生物多样性框架初稿。 [↑](#footnote-ref-3)